

430584-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela – Sanierung und Erweiterung der Turnhalle Südwest; Los 19 - Raffstoreanlage
OJ S 119/2026 24/06/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Sangerhausen

E-naslov: zentrale.vergabestelle@stadt.sangerhausen.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Sanierung und Erweiterung der Turnhalle Südwest; Los 19 - Raffstoreanlage

Opis: Los 19 - Gewerk: Rollladenarbeiten

Identifikator postopka: 9d806c3c-7d13-41f1-927c-f041ae3922e9

Notranji identifikator: 90.5/2026/SanErwTHSW-L19/VOB-EU-oV

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45421145 Montaža rolet

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Wilhelm-Koenen-Straße 33

Mesto: Sangerhausen

Poštna številka: 06526

Podregija države (NUTS): Mansfeld-Südharz (DEE0A)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 32 697,42 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMBYTWAAZ3V6# Vorliegend handelt es sich um die Durchführung einer Parallelausschreibung, um den Grundsatz der losweisen Vergabe und der Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes in Einklang zu bringen.

Entsprechende Fachlose wurden gebildet und befinden sich zeitgleich in der Veröffentlichung.

Die Ermittlung der wirtschaftlichsten Auftragsvergabe erfolgt anhand der, den Vergabeunterlagen beigefügten, Bewertungsmatrix. Die Angebotsabgabe hat anhand der in den Losen veröffentlichten Leistungsverzeichnissen sowie Anlagen und Pläne zu erfolgen. Es gilt deutsches Recht. Bevor Sie die Vergabeunterlagen bearbeiten, empfehlen wir Ihnen, sich

als Unternehmen auf dem Vergabeportal "Deutsches Vergabeportal" (DTVP) kostenfrei zu registrieren bzw. sich mit der bereits bestehenden Kennung anzumelden. Wählen Sie dann im Verfahren den Button "Jetzt teilnehmen". Nur so ist gewährleistet, dass Sie evtl. ergänzende Informationen zum laufenden Verfahren über Bieterfragen / -antworten oder Änderungen der Vergabeunterlagen per E-Mail erhalten, die bei der Angebotserstellung noch zu berücksichtigen wären. Unterlassen Sie die Registrierung und Teilnahmeaktivierung, so liegt das daraus ergebene Risiko unvollständiger und veralteter Unterlagen bzw. verspäteter Informationen bei Ihnen. Auskünfte und Informationen zum laufenden Verfahren werden stets an die E-Mail-Adresse versandt, die Sie bei der Registrierung im Vergabeportal hinterlegt haben. Wir empfehlen Ihnen daher eine Registrierung mit einer zentralen E-Mail-Adresse bzw. Vertretungsberechtigung einzurichten. Änderungen oder Informationen, die im Angebot nicht berücksichtigt wurden, können zum Ausschluss des Angebotes führen. Bei Fragen zur Bedienung des Vergabeportals wenden Sie sich bitte an das Deutsche Vergabeportal (DTVP). Die Integrität der Daten und die Vertraulichkeit der Angebote ist bei der elektronischen Angebotsabgabe durch technische Vorrichtungen und durch Verschlüsselung sichergestellt. Die elektronischen Angebote werden dabei verschlüsselt gespeichert, mit einem elektronischen Eingangstempel versehen und können technisch von niemanden bis zum Ablauf der Angebotsfrist eingesehen werden. Die Vergabeunterlagen einschließlich sämtlicher Anlagen dienen ausschließlich der Erstellung eines Angebotes für den öffentlichen Auftraggeber. Die Verwendung für andere Zwecke bedarf der Zustimmung. Sofern die Vergabeunterlagen nicht frei im Internet verfügbar sind, ist der Inhalt der Vergabeunterlagen vertraulich zu behandeln. Der Bieter hat aber auf jeden Fall - auch nach Beendigung der Angebotsphase - über die ihm während des Vergabeverfahrens bekanntgewordenen dienstlichen Angelegenheiten Verschwiegenheit zu bewahren. Er hat hierzu auch die mit der Erstellung des Angebotes beschäftigten Mitarbeiter sowie einbezogenen Nachunternehmer und Lieferanten zu verpflichten. Zur rechtssicheren Erfüllung der Textform bei der Abgabe eines elektronischen Angebotes, ist für eine wirksame Erklärung, bei juristischen Personen oder Handelsgesellschaften, die Angabe des Firmennamens und der Rechtsform bzw. der Name der natürlichen Person, die die Erklärung abgibt, erforderlich. Ihre personenbezogenen Daten werden auf Grundlage des Art. 6 (1) Satz 1 Buchst. b, 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 vom 27. April 2016 in der Stadt Sangerhausen im Bereich Vergabe von öffentlichen Aufträgen verarbeitet. Für weitere Aufklärung steht Ihnen das entsprechende Informationsschreiben in den Vergabeunterlagen zur Verfügung.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:
Plačilna nesposobnost:
Sredstva upravlja stečajni upravitelj:
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:
Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:
Huda kršitev poklicnih pravil:
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Sanierung und Erweiterung der Turnhalle Südwest; Los 19 - Raffstoreanlage
Opis: - 8 St Raffstoreanlage 2,65x2,216m - 12 St Raffstoreanlage 2,65x5,20m - 9 St Raffstoreanlage 4,80x1,135m
Notranji identifikator: 90.5/2026/SanErwTHSW-L19/VOB-EU-oV

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela
Dodatna klasifikacija (cpv): 45421145 Montaža rolet

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Wilhelm-Koenen-Straße 33
Mesto: Sangerhausen
Poštna številka: 06526
Podregija države (NUTS): Mansfeld-Südharz (DEE0A)
Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 06/04/2027
Datum zaključka trajanja: 16/10/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: (elektronische) Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Die Urkalkulation ist elektronisch in einer vor der Einsichtnahme Dritter geschützten Form (z. B. Passwort) oder in einem gesonderten verschlossenen Umschlag vor Auftragsvergabe (Zuschlag) einzureichen. Die Urkalkulation kann bei einem Nachtrag oder bei sonstigen zusätzlichen Vergütungsforderungen im Rahmen eines abgeschlossenen Vertrags zur Prüfung der Grundlagen der Preise eingesehen werden. Bei einer elektronischen Übermittlung der Urkalkulation (z. B. als GEAB), ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Zugangsdaten oder Freischaltungsmöglichkeiten der Datei zur Einsichtnahme, auf Anforderung der Vergabestelle, einzureichen bzw. zum Öffnungstermin der Urkalkulation bereitzustellen. Die papierhafte Übersendung der Urkalkulation hat in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift "Urkalkulation" sowie der Vergabenummer zu erfolgen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis einer Haftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige Versicherungspolice (Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von mindestens 3.000.000 EUR im Gesamtjahr; Deckungssumme für Sach- und Sonstige Schäden in Höhe von mindestens 1.500.000 EUR im Gesamtjahr). Insofern eine bestehende Haftpflichtversicherung im geforderten Umfang nicht oder noch nicht besteht, kann diese durch die Vorlage einer Absichtserklärung (abgestellt auf die Bedingungen der Anforderung der Haftpflichtversicherung) (z. B. Versicherungsangebot) eines (1) Versicherungsinstitutes über die Versicherungsabsicht im Falle der Zuschlagserteilung für die Dauer des Auftrages, in geforderter Höhe erfolgen. Die abgeschlossene Versicherungspolice ist vom zum Zuschlag vorgesehenen Bieter vor Auftragserteilung, auf Anforderung der Vergabestelle, innerhalb von 5 Werktagen vorzulegen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis ordnungsgemäße Kalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Gemäß § 15 (2) TVergG LSA hat der öffentliche Auftraggeber die Kalkulation des Angebotes zu prüfen, wenn ein Angebot, auf das der Zuschlag erteilt werden soll, um mindestens 10 % vom nächsthöheren Angebot abweicht.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Nachweis zu Arbeitskräften / Leitung (VOB) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (auch von Nachunternehmen).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis zur Mitgliedschaft Berufsgenossenschaft (VOB) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): QUALIFIZIERTE Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den AN zuständigen Versicherungsträgers mit Angaben der Lohnsummen (auch von Nachunternehmen). Insofern aus der Bescheinigung kein Gültigkeitszeitraum hervor geht, darf zum Zeitpunkt der Angebotsöffnung oder zum Zeitpunkt der Anforderung, die entsprechende Bescheinigung NICHT ÄLTER ALS EIN JAHR sein. Sofern bei dem eingereichten Dokument zweifelsfrei festzustellen ist, dass keine Änderungen oder Verfälschungen vorgenommen wurden, entfällt die Forderung zur Vorlage der Bescheinigung im Original.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis zur Registereintragung (VOB) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (auch von Nachunternehmern).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (VOB) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen sowie Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG (auch von Nachunternehmern). Insofern aus den Bescheinigungen kein Gültigkeitszeitraum hervor geht, darf zum Zeitpunkt der Anforderung, die entsprechende Bescheinigung NICHT ÄLTER ALS EIN JAHR sein. Sofern bei dem eingereichten Dokument zweifelsfrei festzustellen ist, dass keine Änderungen oder Verfälschungen vorgenommen wurden, entfällt die Forderung zur Vorlage der Bescheinigung im Original.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Nachweise über Leistungen, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind (VOB) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Drei bestätigte Referenznachweise vergleichbarer Leistungen der letzten fünf Jahre mit den nach FB 124 - Eigenerklärung zur Eignung - aufgeführten Mindestangaben - hilfsweise das beigefügte aber auszufüllende FB 444 - Referenzbescheinigung (auch von Nachunternehmern entsprechend übertragener Teilleistungen). Insb. die Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung muss aus dem Dokument hervorgehen. Die Einreichung einer Referenzliste ohne die Bestätigung erfüllt nicht die Mindestanforderung an eine Referenzbescheinigung und kann daher im Rahmen der Eignungsprüfung nicht berücksichtigt werden.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 14/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMBYTWAAZ3V6/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMBYTWAAZ3V6>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMBYTWAAZ3V6>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Gem. § 9 c VOB/A i. V. m § 17 VOB/B (5% für Vertragserfüllung, sofern die Auftragssumme 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer übersteigt; 3% für Mängelansprüche)

Rok za prejem ponudb: 21/07/2026 17:45:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 87 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Entsprechend den Regelungen des § 16 a VOB/A-EU. Die Nachreichung hat innerhalb von sechs Kalendertagen zu erfolgen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 21/07/2026 17:45:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Dodatne informacije: Gem. § 14 (1) S. 1 VOB/A-EU wird die Öffnung der Angebote von mindestens zwei Vertretern des Auftraggebers durchgeführt. Bieter und ihre Bevollmächtigten sind nicht zur Öffnung der Angebote zugelassen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: keine

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Analog § 6 (3) Nr. 2 S. 2 EU VOB/A ist nach Zuschlagserteilung eine gesamtschuldnerisch haftende Rechtsform anzunehmen.

Finančna ureditev: Gem. § 16 VOB/B und der Vertragsbedingungen bzw. -unterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Organizacija za revizijo: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informacije o rokih za revizijo: Gem § 134 (1) GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter, deren Angebot nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe Ihrer Nichtberücksichtigung und über den frühestens Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Nach Absatz 2 darf ein Vertrag erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Entsprechend § 135 (1) GWB ist ein öffentlicher Auftrag von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 verstoßen hat (...) und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. Nach Absatz 2 kann die Unwirksamkeit nach Absatz 1 nur festgestellt werden, wenn sie im

Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Stadt Sangerhausen

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Stadt Sangerhausen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Sangerhausen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Sangerhausen

Registrska številka: 15087370-0000-77

Poštni naslov: Markt 7a

Mesto: Sangerhausen

Poštna številka: 06526

Podregija države (NUTS): Mansfeld-Südharz (DEE0A)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-naslov: zentrale.vergabestelle@stadt.sangerhausen.de

Tel.: +49 3464565366

Faks: +49 3464565270

Spletni naslov: <http://www.sangerhausen.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Stadt Sangerhausen

Registrska številka: 15087370-0000-77

Poštni naslov: Markt 7a

Mesto: Sangerhausen

Poštna številka: 06526

Podregija države (NUTS): Mansfeld-Südharz (DEE0A)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-naslov: zentrale.vergabestelle@stadt.sangerhausen.de

Tel.: +49 3464565366

Faks: +49 3464565270

Spletni naslov: <http://www.sangerhausen.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registrska številka: t:03455141536
Poštni naslov: Ernst-Kamieth-Str. 2
Mesto: Halle (Saale)
Poštna številka: 06112
Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de
Tel.: +49 3455141536
Spletni naslov: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo
Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 63ddf9fd-3b0c-44d8-b425-89684867e2e2 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 19/06/2026 15:35:34 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 430584-2026
Številka izdaje UL S: 119/2026
Datum objave: 24/06/2026